

Automne 2017 FRE 3300 #3415

Grammaire et Composition

Lundi, mercredi, vendredi. 4th. LIT 0239

Bureau: 243 Dauer

Tel. (352)273-3771

[sylblum@ufl.edu](mailto:sylblum@ufl.edu)

Heures de bureau : Lundi et vendredi : 5eme + sur rv.

***Livres requis :***

1. Annie Hemingway. *Complete French Grammar*. (3rd Edition). McGraw Hill. 2016
2. Cyrille Fleischman, *Rendez-vous au métro Saint-Paul*. Le Dilettante, 1992. Ce livre sera aussi disponible à la réserve \*bibliothèque ouest. Je vous enverrai aussi un document (pdf).

De bons dictionnaires sont **fortement** recommandés à votre niveau: The Harper Collins, Robert French-French Dictionary. *Le Petit Robert*, 501 Verbs. Bescherelle...ou encore Antidote, un manuel de corrections + dictionnaire en ligne chez <http://www.druide.com/antidote.html>  
Je déconseille les petits dicos de poche. Je recommande le Grand Robert que la bibliothèque de l'université possède en ligne. (voir démonstration en classe)

***Objectifs du cours.***

Révision systématique de la grammaire française à l'aide de *Complete French Grammar* et des bases de grammaire acquises en français dans les cours précédents et reprises ici en profondeur. Travaux d'écriture et d'approfondissement du style en français dans des rédactions indiquées sur l'emploi du temps. (5 compositions en tout)

Lecture approfondie de textes littéraires (essais, poésie, nouvelles) ou culturels

(films/chansons/actualités) choisis et analyse plus approfondie de ces textes avec en supplément les nouvelles de Cyrille Fleischman et autres essais.

NB : Les exercices de grammaire seront à préparer avant la classe. Je les ramasserai régulièrement.

*Qualités encouragées pour ce cours* par l'institutrice : assiduité, travail préalable d'enrichissement lexicologique et grammatical, recherches en ces domaines, et créativité et esprit d'initiative et de groupe.

In English –UF policy :

**POLICY RELATED TO CLASS ATTENDANCE**

Class attendance is compulsory. Excuses will be made for serious medical absences provided that a SIGNED doctor's note is submitted to the instructor. Class participation is evaluated on a daily basis and has to be consistent over the duration of the term. Class participation may include group work on specific questions, note reading and discussion of assigned reading, grammatical points and/or listening comprehension work.

**CLASSROOM BEHAVIOR:** Arrive in class on time **with** the reading material (books/ chapters, essays that are to be covered for class that same day) and the reading DONE. Your classmates are not there to provide you with their own copies of books, or essays that may be printed from the library reserve. Sometimes group work will be conducted based on the day's grammatical point. Cell phones should be muted and not used for text messages during class time. Arrive on time, and if you are late, make sure that you are not marked absent. You are responsible for finding out what took place in your absence for the class.

## STUDENTS WITH DISABILITIES

Students requesting classroom accommodation must first register with the Dean of Students Office (352-392-856) <http://www.dso.ufl.edu/drc/>

The Dean of Students Office will provide documentation to the student who must then provide this documentation to the instructor when requesting accommodation.

## THE UNIVERSITY'S HONESTY POLICY REGARDING CHEATING AND THE USE OF SOFTWARE :

Academic honesty and integrity are fundamental values of the University community. An academic honesty offense is defined as the act of lying, cheating, or stealing academic information so that one gains academic advantage. Any individual who becomes aware of a violation of the Honor Code is bound by honor to take corrective action.

Violations of the Academic Honesty Guidelines include but are not limited to:

**Cheating.** The improper taking or tendering of any information or material which shall be used to determine academic credit. Taking of information includes copying graded homework assignments from another student; working with another individual(s) on graded assignments or homework; looking or attempting to look at notes, a text, or another student's paper during an exam.

**Plagiarism.** The attempt to represent the work of another as the product of one's own thought, whether the other's work is oral or written (including electronic), published or unpublished. Plagiarism includes, but is not limited to, quoting oral or written materials without citation on written materials or in oral presentations; submitting work produced by an on-line translation service or the translation feature of an on-line dictionary as your own.

**Misrepresentation.** Any act or omission with intent to deceive a teacher for academic advantage. Misrepresentation includes lying to a teacher to increase your grade; lying or misrepresenting facts when confronted with an allegation of academic honesty.

**Bribery, Conspiracy, Fabrication.** For details see website below.

The UF Honor Code states: We, the members of the University of Florida community, pledge to hold ourselves and our peers to the highest standards of honesty and integrity.

On all work submitted for credit the following pledge is either required or implied:

*On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment.*

Violations of this policy will result in disciplinary action according to the judicial process.

Honor code: On all work submitted for credit by students at the University of Florida, the following pledge is either required or implied: “*On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment.*” For further reference, please consult: <https://www.dso.ufl.edu/sccr/process/student-conduct-honor-code/>

## COUNSELING AND MENTAL HEALTH RESOURCES

Students facing difficulties completing the course or who are in need of counseling or urgent help should call the on-campus Counseling and Wellness Center (352-392-1575); <http://www.counseling.ufl.edu/cwc/>“Students are expected to provide feedback on the quality of instruction in this course by completing online evaluations at <https://evaluations.ufl.edu>.

## EVALUATIONS:

Evaluations are typically open during the last two or three weeks of the semester, but students will be given specific times when they are open. Summary results of these assessments are available to students at <https://evaluations.ufl.edu/results/>.

I invite you to submit your evaluations online as soon as you receive notification.

French :

**Compositions:**

Les compositions exigent un travail soigné et d'une grande précision. Il y aura 6 compositions (1er brouillon et version finale) en tout ce semestre, mais je ne garderai seulement que les 5 meilleures notes. La longueur varie entre une et deux pages **tapées** et vous sera précisée chaque fois.

**Note:**

5 Compositions:	50%
Devoirs + quiz	20%
Examen mi-semestre	20% (voir date)
Participation	10% (in class prep. Homework, active, regular participation)

NB. Il n'y a pas d'examen final, mais la dernière composition prend la place de l'examen final.

**Système de notation (section en anglais)**

**Grade Scale Point Range (%) GPA equivalent**

≥ 90.00	A	4.0
86.7 – 89.9	A-	3.67
83.3 – 86.6	B+	3.33
80.0 – 83.2	B	3.0
76.7 – 79.9	B-	2.67
73.3 – 76.6	C+	2.33
70.0 – 73.2	C	2.0
66.7 – 69.9	C-	1.67
63.3 – 66.6	D+	1.33
60.0 – 63.2	D	1.0
56.7 – 59.9	D-	0.67
< 56.7	E	0

**Note:** A grade of C- is not a qualifying grade for major, minor, Gen Ed, or College Basic distribution credit. For further information on UF's Grading Policy, see:

<https://catalog.ufl.edu/ugrad/current/Pages/home.aspx>

<http://www.isis.ufl.edu/minusgrades.html>

**Travaux pratiques** (TP). En dehors de la grammaire, nous lirons d'autres textes (en ligne) dont la liste vous sera donnée lors de la 1ere semaine de classe.

## EMPLOI DU TEMPS

- semaine 1.* 21-25 août  
 21. Présentation du cours.  
 23. CFG: Chapitre 1. Présent de l'indicatif, p. 1-9. Introduction à la phrase, le nom, l'article, le genre. Exercices p. 1-1, 1-2\*.  
 25. CFG : p.10-12. Ex. 1-8, 1-9, 1-10. Revoir « Depuis » et son utilisation.
- semaine 2.* 28 août – 1 sept.  
 28 CFG : Chap. 2 . temps présent des verbes en –ir et –re. P.13-18. Tous exercices. Chap. 20. Articles et nom. Pp. 152-161.  
 30 CFG : Chap. 2. L'Interrogation, pp.19-ex. 2-8 + 2-9.  
 1<sup>er</sup> CFG : Chap. 2. La négation, p. 21-23. Lecture Perec 1. + questions <http://www.desordre.net/textes/bibliotheque/auteurs/perec/aime.htm>  
CFG : Ex. 2-11 - petite récapitulation sur l'art de la phrase. Extrait de film. Lecture 1 : pdf envoyé le 1<sup>er</sup> jour.
- Septembre*  
*semaine 3.* 4-8 sept.  
 4. Pas de classe, congés. MLK day.  
 6. 1ere composition à rendre #1\*- CFG : 22. Adjectifs. 183-187. Ex. 22-1.  
 8. Lecture : Jean Tardieu : *la comédie du langage*. (questions)  
CFG : Chap. 20. Articles et noms. p. 161-165. Ex. 20-7, 20-8, 20-9.
- semaine 4.* 11-15 sept.  
 11. CFG : « Avoir » et « Etre » p. 24-28. Ex. 3-4, 3-5, verbes en « oir » et « aitre » 28-33- ex. 3-10, 3-11.
- 
13. Delerm. *Ecosser les petits pois* (à préparer avec questions)  
 15. CFG : Chap. 4 . pp. 34-40. « aller » et futur immédiat, + passé immédiat. Ex. 4-2, 4-3, 4-4. Ajoutez des éléments aux phrases de 4-4, agrandir les phrases.
- Semaine 5.* 18-22 sept.  
 18. CFG : Chap. 4. « faire » et la forme causative. 40-42. Ex. 4.9 + Impératif.  
 20. CFG : Chap. 21. Les pronoms. Pp.166-174. Ex. 21-1, 21-2, 21-3.  
 22. CFG: Chap. 5, **devoir** et **il y a/il s'agit de...** 43-48. Ex. 5-1 (oral), 5-2, 5-3.  
 5-4. Quiz de grammaire et vocabulaire. Chap.5.
- semaine 6.* 25-29 sept.  
 25. CFG : Chap. 19. L'impératif (mode). 147-151. Ex. 19-2, 19-3.  
 27. Perec : *Interroger l'habituel*- Questions. Résumé.\* (=composition #2)\*  
 29. CFG: Chap. 6. Verbes pronominaux. Pp.49-54. Ex. 6-4. (oral), 6-5, 6-6. Quiz.
- Semaine 7.* 2-6 Oct.  
 2. CFG: Chap. 7, Le passé composé. Pp. 55-64. Ex. 7-9, 7-10.  
 4. composition #3 en classe.\*  
 6. Homecoming. Pas de cours.

- Semaine 8.* 9-13 oct.  
 9. CFG : 8 L'imparfait. 65-71. Exercices 8-7 et travail écrit. Juliette Greco : *La Bohème*. (voir texte)  
 11. CFG : 9. 72- 80-Le futur simple et antérieur. Les conjonctions. Ex. 9.7, 9-8.  
 13. CFG : 10. Le plus que parfait, 81-86. 10-3. P.84 (Beware of the English lang). FILM.
- semaine 9.* 16-20 oct.  
 16. CFG : Chap. 11. Conditionnel présent + passé. 87-96. Ex. 11-8, 11-9.  
 Lecture : Delerm, « *On pourrait presque manger dehors* ». questions.  
 18. L'actualité discutée. Travail de groupe préparé. Travaux pratiques. A discuter au préalable. Résumé \*  
 20. suite de mercredi. Et récapitulatif concernant l'examen de mi-semester. + Si clauses avec imparfait/conditionnel etc.
- semaine 10.* 23-27 oct.  
 23 **Examen de mi-semester** portant sur la grammaire et le vocabulaire nouveau (CFG + tous textes)  
 25. Correction collective. CFG. Chap. 15. Le gérondif et le participe présent, 126-130- ex. 15-1 (oral), 15-2, (cherchez un proverbe fr. qui contiendrait un gérondif). 15-3. Juliette Greco (chanson) *La Javanaise*.  
 27 CFG : 16. Le passé simple. (A connaître et reconnaître), 131-135. Ex. 16-3.
- semaine 11.* 30 oct. 3 Nov.  
 30 Intro : *Fleischman*. Lecture # 1. *Vision de loin entre Bastille et République*. (Questions envoyées)  
 1<sup>er</sup>. CFG : 17. La voix passive. Pp. 136-140. Ex. 17-2 (oral), 17-3.  
 3. *Fleischman*. Lecture # 2. « *L'aventure* » + questions à rendre.\*  
Composition #4 \*
- semaine 12.* 6-10 Nov.  
 6. *Fleischman*. Lecture # 3. « *Manger* » Questions et réponses à rendre.  
 8 CFG : 22. Adjectifs et comparaisons. 183-190. CFG : 23. Adjectifs et pronoms démonstratifs. Pp. 191-201. 23-5, 23-6, 23-9.  
 10. Pas de classe, Veterans' day.
- semaine 13.* 13-17 Nov.  
 13. CFG : 24 : les pronoms relatifs. Pp. 202-211. Quiz.  
 15. *Fleischman*. Lecture #4. *Vanité*. Questions données en classe à rendre  
 17. suite de *Vanité*. Discussion.

- semaine 14.* 20-24 nov.  
20. **Composition #3** à faire en classe sur Fleischman\*  
*Thanksgiving* pas de cours le reste de la semaine.
- semaine 15.* 27 nov.- 1 dec.  
27 CFG : 13 : Subjonctif. 104-112. Ex. 13-4-Guy Béart : 'La Chanson de Prévert'  
(texte envoyé)  
29 Fleischman, lecture #5 « *Métamorphose* » Questions et réponses à rendre.  
1<sup>er</sup> dec. **Composition #6 en classe**.\*
- semaine 16.* 4-6 dec.  
4. CFG : 27 « *Pot Pourri* » *Prépositions*. + CFG: 28 *Review*. Ex. 28-1, 28-17,  
28-35  
6. *Dernière lecture et dernière classe #6* : Fleischman. *Amours*.